

Sing and play – hooray! (Buch + CD)

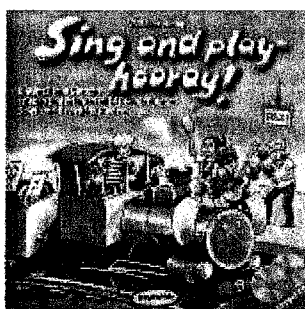
FolkWorld #45 07/2011

© Michael Moll (mit Hilfe von Yasmine, 3 Jahre)



Folk for Kidz

Eine besondere Charakteristik der deutschen Kindermusikszene ist die Vielzahl an Publikationen mit fremdsprachiger und multikultureller Musik. Und hier wird insbesondere englische Kindermusik als pädagogisches Mittel genutzt, um die Fremdsprache den Kindern näher zu bringen.



"Sing and play - hooray" ist ein gutes Beispiel für eine CD von deutschen Kinderliedermachern mit englischen Kinderliedern. Und dass hier die Autoren, der Kinderliedermacher Wolfgang Hering und die Autorin Brigitte Schanz-Hering, zwei "native speakers" als Sänger einsetzen, ist besonders lobenswert - und mit dem in FolkWorld gut bekannten Robert Metcalf und der Sängering Kate Nelson haben sie auch eine sehr gute Wahl getroffen.

Auf der Doppel-CD und im Buch sind ganze 41 englischsprachige Kinderlieder zu finden. Diese Lieder sind eine Mischung aus im englischen Raum gut bekannten traditionellen Kinderhits (wie "She'll be coming round the mountain", "Incey Wincey Spider", "The Wheels on the bus", "London Bridge") und Liedern, die vor allem von Wolfgang Hering geschrieben sind. Die Musik zu den Liedern auf der Doppel-CD ist insgesamt recht gelungen, auch wenn einige Lieder für meinen Geschmack zu poppig arrangiert sind, mit viel Keyboard und Schlagzeug. Die Lieder, die eher folkig oder jazzig angehaucht sind, sind eher mein Fall. Aber für Kinder ist die Musik auf jeden Fall geeignet.

Das dazugehörige Buch ist, wie wir das von Ökotoxia gewöhnt sind, von hoher Qualität. Darin findet man die Texte aller 41 Lieder, zusammen mit Hinweisen zum Wortschatz (d.h. Übersetzungen der ungewöhnlicheren Worte), dazu Spieltipps und für etliche Lieder auch eine Übertragung der Liedtexte in die deutsche Sprache. Und damit es noch praktischer im Gebrauch ist, ist das Buch in Spiralbindung.

Folkworld
<http://www.folkworld.eu/45/d/kidz.html>
Juli 2011

